

## CONTRACT

de vânzare-cumpărare gaze naturale și prestare servicii tehnice

nr. .... din data .....

**ENGIE Romania S.A.**, persoană juridică română, cu sediul în București, Bd. Mărășești nr. 4-6, Sector 4, înregistrată la Oficiul Registrului Comerțului București, sub nr. J40/5447/09.06.2000, cod unic de înregistrare RO13093222, telefon: Call Center 021.9366, fax: 021.264.01.01 / 0374.494.205, titular al Licenței de Furnizare emise de ANRE nr. 1892/20.11.2013, cont RO08 BRDE 450S V067 1909 4500, deschis la BRD Societe Generale, reprezentata în vederea semnării de <>în calitate de **Vânzător**, pe de o parte,

si  
 ..... cu sediul în localitatea ....., str. .... nr....., jud./sector  
 ...../..... telefon ....., fax ....., e-mail ....., înregistrată la Oficiul  
 Registrului Comerțului sub nr. ...., CUI ....., reprezentata legal prin..... în  
 calitate de ....., denumita în continuare **Cumpărător**, pe de alta parte,

denumite individual Partea si, în mod colectiv Părțile, de comun acord, au convenit încheierea prezentului contract, denumit în continuare **Contractul**, în următorii termeni și condiții:

**Art. 1 Obiectul Contractului**

(1) Obiectul prezentului Contract îl reprezintă vânzarea – cumpărarea de gaze naturale cu servicii incluse de distribuție / transport (după caz) și prestarea de servicii de verificare/revizie tehnică periodică a instalațiilor de utilizare gaze naturale (IUGN), verificare tehnică periodică a centralei termice (VTP CT) de până la <35 kW>/ pana la <70KW>, pentru locul de consum/locurile de consum:

..... cod loc consum ..... categorie consum ....., serie contor.....  
 ..... cod loc consum ..... categorie consum ....., serie contor.....

conform Avizului tehnic de racordare/Notificarii și cu respectarea condițiilor din acesta.

**Art. 2 Durata Contractului**

Prezentul contract se încheie pe perioada nedeterminată, cu intrare în vigoare la data de , și/sau la data realizării punerii în funcțiune a instalației de utilizare gaze naturale, dar nu mai devreme de semnarea în prealabil a contractului de distribuție/transport.

**Art. 3 Prețul Contractului**

(1) Prin prezentul Contract Cumpărătorul adera în mod neechivoc la următoarea oferta:

Adresa Loc Consum	Segment LC	Capacitatea rezervata orara (MWh/h)	Denumire ofertă	Perioada de valabilitate preț	Preț gaze naturale cu servicii de transport incluse (lei/MWh) fără TVA	Termen de plată	Beneficiile Ofertei
			ENGIE Celsius Plus Business		Preț ofertă:*	30 de zile	Servicii tehnice

\*Prețul ofertei se completează cu un abonament de ..... lei/zi.

\*\*Serviciile de verificare/revizie tehnica periodica prevăzute la Art. 1 pot fi prestate la solicitarea Cumpărătorului pe toată perioada de valabilitate a Contractului, putând fi prestat un singur serviciu odată la 2 ani. Detaliile privind serviciile sunt prezentate în Condiții-Generale-Contractare ENGIE Celsius Plus Business.

(2) Capacitatea rezervata nu poate fi modificata pe parcursul unui an gazier.

(3) Prețul final al gazelor naturale va fi compus din: \*pretul de furnizare (care include servicii de înmagazinare, echilibrare și prețul de transport), \*\*tarifele reglementate de distribuție (care diferă în funcție de operatorul de distribuție și de categoria consum), accize (comercială și necomercială) și orice alte tarife și taxe ce vor fi introduse de Autoritatea Națională de Reglementare în Domeniul Energiei (ANRE), conform prevederilor legale în vigoare, fiind actualizat de drept și automat ori de câte ori intervine o modificare a tarifelor reglementate.

Tarifele reglementate de ANRE pentru servicii de distribuție/transport se regăsesc actualizate la adresa: <https://www.engie.ro/tarife>.

(4) La prețul final al gazelor naturale se va aduga TVA (19%), conform legislației în vigoare, iar valoarea acesteia se va actualiza de drept în funcție de valoarea stabilită prin lege.

(5) Prețul se poate actualiza, modifica și conform prevederilor Articolului 7 - Modificarea circumstanțelor, pct-ele 7.1.1 și 7.1.2 din Condiții-Generale-Contractare ENGIE Celsius Plus Business, care se regăsesc la adresa <https://www.engie.ro/contracte-si-conditii-generale/> .

(6) Înainte cu cel puțin 30 de zile calendaristice de expirarea perioadei de valabilitate a prețului, Vânzătorul va notifica Cumpărătorul cu privire la noile condiții de preț, care se vor aplica automat, fără a fi necesară încheierea unui act adițional. În cazul în care Cumpărătorul nu accepta noile condiții de preț, acesta va avea dreptul de a denunța contractul, în condițiile specificate la Art. 5, alin. 1, punctul b). Dacă Vânzătorul nu notifica intenția de modificare a prețului cu cel puțin 30 de zile calendaristice înainte de expirarea perioadei de valabilitate a acestuia, condițiile de preț existente se vor prelungi automat.

(7) În cazul în care Cumpărătorul poate beneficia de regim de scutire de la plata accizelor conform Codului fiscal, acesta va notifica Vânzătorul și va pune la dispoziția acestuia toate documentele prevăzute de legislația în vigoare în vederea scutirii de la plata accizelor (e.g. notificarea depusă la Autoritatea Teritorială Vamală). În plus, Cumpărătorul va completa formularul disponibil la adresa <https://www.engie.ro/contracte-si-conditii-generale/> - Declarație pe proprie răspundere cu privire la aplicarea accizei pentru gazele naturale și o va trimite Vânzătorului la data încheierii Contractului, în caz contrar Cumpărătorul nu va mai putea solicita scutiri/excepții la plata accizei conform reglementărilor legislative aflate în vigoare.

#### **Art. 4 Modalitatea de facturare și condiții de plată**

(1) Vânzătorul va emite lunar, conform prevederilor Codului Fiscal, și va trimite Cumpărătorului o factura reprezentând contravaloarea cantităților de gaze naturale transmise de Operatorul Sistemului de Distribuție (după caz) și/sau cantităților convenite conform Graficului de livrări și/sau prin estimarea consumului lunar, conform istoricului de consum înregistrat, consumului autocitit (după caz) sau a prognozei de consum transmisă de Cumpărător prevăzută în Anexa 1, a abonamentului și a altor servicii tehnice alese de Cumpărător, care nu fac obiectul prezentului Contract (după caz).

(2) În cazul în care consumul efectiv înregistrat este diferit de consumul estimat facturat lunar, Vânzătorul va proceda la regularizare, începând cu prima factura emisă după momentul citirii indexului echipamentului de măsurare și va emite facturi de regularizare în acest sens.

(3) Prognoza de consum poate fi modificată în limita capacității rezervate prevăzute la Art. 3 Alin. 1, prin completarea formularului denumit « Grafic de livrări » disponibil la adresa <https://www.engie.ro/contracte-si-conditii-generale/> și transmiterea acestuia către Vânzător cu cel puțin 30 de zile calendaristice înainte de începerea perioadei respective de facturare.

(4) Vânzătorul va menționa în anexa la factura lunară, categoria de consum de gaze naturale și modificarea încadrării categoriei, dacă este cazul, în situațiile prevăzute de Art. 6 din Condițiile Generale de Contractare ENGIE Celsius Plus Business.

(5) Vânzătorul va refactura orice alte taxe percepute de către Operatorul de Distribuție sau Transport și care nu sunt incluse în prețul contractului prevăzut la Art. 3 (spre exemplu, dar fără a se limita la taxa de reconectare).

(6) Plata contravalorii facturilor reprezentând serviciul de vânzare a gazelor naturale, a abonamentului zilnic și a altor servicii tehnice alese de Cumpărător și prestate de Vânzător, se face în termen de 30 zile calendaristice de la data facturii. În cazul în care data scadentei facturii este o zi nelucrătoare, termenul se socotește împlinit în următoarea zi lucrătoare.

(7) Vânzătorul va factura orice alte servicii tehnice, altele decât cele incluse în oferta, așa cum sunt menționate în Art. 8 alin. 1.

(8) Cumpărătorul va plăti integral factura prin intermediul oricărei modalități puse la dispoziție de către Vânzător, detaliate în factura și afișate pe pagina de internet a Vânzătorului.

(9) În cazul în care plata se realizează prin virament bancar, obligația de plată se considera îndeplinită în ziua alimentării contului bancar al Vânzătorului cu sumele care au făcut obiectul plății.

(10) La încetarea contractului, Vânzătorul va emite și va trimite Cumpărătorului o factura finală de regularizare, în baza citirii finale transmise de Operatorul de rețea (OR). Cumpărătorul va achita aceasta factura în termen de 30 zile de la data facturii.

(11) Transmiterea facturilor și notificărilor contractuale se va realiza la adresa de e-mail:.....

#### **Art. 5 Condiții de încetare a Contractului**

(1) Prezentul contract poate înceta prin:

a) Acordul de voință al părților;

b) Denunțarea unilaterală de către Cumpărător, prin transmiterea unei notificări scrise către cealaltă parte cu cel puțin 30 de zile înainte. În situația denunțării de către Cumpărător în vederea schimbării furnizorului, se vor respecta termenul prevăzut în Regulamentul de furnizare și condițiile din Procedura de schimbare a Furnizorului;

c) Contractul poate fi reziliat de oricare dintre părți cu cel puțin 15 zile înainte, în situațiile prevăzute de acesta, precum și în alte cazuri stabilite de lege.

(2) Contractul încetează la termenul în care este notificată intenția de încetare, sub rezerva achitării a contravalorii ultimei facturi aferente perioadei contractuale reflectând consumul realizat până la data efectivă a rezilierii.

(3) Prezentul contract încetează de drept, fără intervenția instanței și fără nicio altă formalitate prealabilă, la data deschiderii procedurii de faliment, ca fază finală a procedurii insolvenței, după încetarea perioadei de observație și/sau în cazul eșuării planului de reorganizare.

(4) Indiferent de modul de încetare a prezentului Contract, obligațiile de plată, născute prin acest Contract rămân datorate și se vor plăti la termenul prevăzut în Contract.

#### **Art. 6 Răspundere contractuală**

(1) Neachitarea de către Cumpărător a facturii în termenul scadent stipulat în Contract, da dreptul Vânzătorului să ia succesiv următoarele măsuri:

- a) perceperea unei cote a penalităților de întârziere calculate asupra valorii neachitate a facturilor, în cuantum egal cu dobânda datorată pentru neplata la termen a obligațiilor către bugetul de stat, conform Codului de Procedura Fiscala, începând cu ziua calendaristică următoare datei scadentei facturii și până la achitarea acestora, inclusiv ziua plății;
- b) întreruperea furnizării gazelor naturale, începând cu prima zi lucrătoare după expirarea termenului menționat în preavizul de sistare. Preavizul de sistare se va trimite în termen de 5 (cinci) zile calendaristice de la data scadentei a facturii, urmând ca toate consecințele ce decurg din această întrerupere să cadă în responsabilitatea exclusivă a Cumpărătorului. După achitarea integrală a facturilor restante, Vanzătorul va relua furnizarea.
- c) rezilierea de drept a Contractului, începând cu a 31-a (treizecisiuna) zi calendaristică de la data scadentei, cu un preaviz de 15 (cincisprezece) zile calendaristice, în cazul în care Cumpărătorul nu achită integral contravaloarea serviciilor facturate și a majorărilor de întârziere.
- d) în perioada de întrerupere a furnizării gazelor naturale din neplată, nu se pot presta serviciile tehnice de verificare/revizie tehnică periodică a instalațiilor de utilizare gaze naturale (IUGN), verificare tehnică periodică a centralei termice de până la 35/70 kW (VTP CT), în cazul în care serviciile erau planificate.
- e) pentru cazurile de deconectare din motive tehnice, se va presta conform obligațiilor legale, doar serviciul de revizie a instalației de utilizare gaze naturale. Cumpărătorul beneficiază de un singur serviciu (verificarea sau revizia tehnică a instalației de utilizare gaze naturale) prevăzut în oferta, pe parcursul a 24 de luni.
- (2) Neexecutarea obligațiilor, realizată din culpa uneia dintre Părți, poate atrage plata daunelor produse dovedite și notificate în termen de 5 zile de la producerea lor. În orice caz, răspunderea contractuală este limitată la plata daunelor materiale directe în limita unui procent de 20% din consumul mediu anual al clientului, corespunzător categoriei de consum din care face parte nefiind incluse prejudiciile indirecte, materiale sau nemateriale.
- (3) În cazul în care Contractul încetează, prin denunțare unilaterală sau prin reziliere, din culpa Cumpărătorului, înainte de expirarea perioadei de valabilitate a ofertei, Cumpărătorul înțelege și acceptă să achite Vanzătorului:
- în cazul serviciilor tehnice/echipamente/produse instalate, dacă acestea au fost prestate de către Vanzator, suma de 286.00 lei pentru un VTP CT de până la 35 kW, respectiv 405.00 lei pentru un VTP CT de până la 70 kW, reprezentând contravaloarea daunelor produse Vanzătorului, ca urmare a prestării serviciilor tehnice și/sau instalării echipamentelor/produselor, înainte de expirarea perioadei de valabilitate a ofertei, suma regasindu-se pe ultima factura emisă de Vanzator;

#### Art. 7 Protecția datelor

- (1) Fiecare Parte va transmite celeilalte Părți date cu caracter personal privind angajații sau reprezentanții săi, responsabili cu executarea prezentului contract. Aceste date vor consta în: datele de identificare, funcție/post, număr de telefon, adresa de email. Pentru mai multe detalii a se vedea Nota de informare postată pe site-ul <https://www.engie.ro/protectia-datelor>.
- (2) ENGIE prelucrează datele Cumpărătorului pentru furnizarea și îmbunătățirea serviciilor sale, efectuarea de studii și cercetări de piață, în scop statistic și pentru activități de marketing, reclamă și publicitate. Datele Cumpărătorului vor putea fi dezvaluite către partenerii contractuali ai ENGIE, persoane fizice sau juridice care acționează ca persoane împuternicite ale ENGIE și/sau alte companii din grupul ENGIE.
- (3) Comunicări comerciale.

Mă opun comunicărilor comerciale cu privire la produse și servicii similare comercializate de companiile din Grupul ENGIE și partenerii acestora.

#### Art. 8 Clauze finale

- (1) Clientul poate solicita prestarea oricăror alte servicii tehnice, altele decât cele menționate în Art. 3 și vor fi specificate în Comanda de execuție Lucrare, care devine Anexa la Contract, solicitată și acceptată de către Cumpărător și aprobată de Vanzător.
- (2) Condițiile Generale de Contractare ENGIE Celsius Plus Business fac parte integrantă din Contract, reprezintă voința părților și înlătură orice înțelegere verbală sau scrisă dintre acestea, anterioară încheierii lui. Acestea pot fi consultate pe pagina web <https://www.engie.ro/contracte-si-conditii-generale/> sau pot fi furnizate la cerere.
- (3) Pentru evitarea oricărui dubiu, prin încheierea prezentului Contract, Părțile declară și confirmă ca își asuma și acceptă în mod expres toate condițiile și termenii din acest Contract, inclusiv, dar fără limitare, clauzele privind prețul, garanții, răspunderea contractuală, modalitatea de facturare și condițiile de plată, încetarea Contractului.
- (4) Fiecare persoană care semnează prezentul Contract declară și garantează Părților ca este reprezentantul autorizat al Părții pentru care semnează.
- (5) Clauzele cuprinse în Contract se pot modifica și completa cu acordul părților, prin acte adiționale, sau ca efect al modificării cadrului legislativ contrar prevederilor Contractului.
- (6) Dispozițiile Contractului se completează cu prevederile Codului Civil, Codului Fiscal și ale celorlalte reglementări specifice și aplicabile în vigoare.
- (7) Toate comunicările adresate oricărei Părți vor fi efectuate în limba română și vor fi transmise prin: fax, telefon, e-mail, inclusiv mesaje text (SMS) la numărul de telefon declarat de Cumpărător sau la adresa de e-mail menționată la Art.4 alin. (11).
- (8) Plângerile adresate Vanzătorului vor fi soluționate conform Standardului de performanță privind furnizarea gazelor naturale.
- (9) Cumpărătorul declară ca a luat cunoștința despre data intrării în vigoare, conform Art. 2 din prezentul Contract.
- (10) Cumpărătorul declară ca a citit și ca este de acord cu prevederile Condițiilor Generale de Contractare ENGIE Celsius Plus Business, disponibile la adresa <https://www.engie.ro/contracte-si-conditii-generale/>.

Vanzator

Reprezentant în vederea semnării,

Cumparator  
Reprezentant legal,  
(nume în clar și semnatura)

**Anexa 1**

**Cantitatea anuala contractata este specifica categoriei de consum din care face parte Cumpărătorul și va fi furnizata la locul de consum prevăzut la Art. (1).**

**PROGNOZA DE CONSUM**

Nr. crt.	Adresa loc consum	Nivel încadrare loc consum	CLC gaz	Luna 1	Luna 2	Luna 3	Luna 4	Luna 5	Luna 6	Luna 7	Luna 8	Luna 9	Luna 10	Luna 11	Luna 12	Total
1																
2																
<b>TOTAL consum estimat</b>																

Vanzator

Reprezentant in vederea semnarii,

Cumparator  
Reprezentant legal,  
(nume in clar si semnatura)

**CONDITII GENERALE DE CONTRACTARE ALE CONTRACTULUI DE VANZARE CUMPARARE  
GAZE NATURALE ENGIE Celsius Plus Business,  
aplicabile persoanelor juridice**

**1. Definirea termenilor:**

<b>An gazier</b>	Perioada de timp, incepand cu ora 07.00 din ziua de 1 octombrie a anului calendaristic curent si terminandu-se la ora 07.00 din ziua de 1 octombrie a anului urmator
<b>Aprobari</b>	Aprobari, avize, licente, consimtaminte si autorizatii acordate deja sau care vor fi acordate de autoritatea competenta
<b>Autoritatea competenta</b>	Autoritatea Nationala de Reglementare in Domeniul Energiei – ANRE
<b>Aviz tehnic de racordare</b>	Avizul emis de Operatorul sistemului de distributie a gazelor naturale, la cererea unui solicitant care contine conditiile tehnice de racordare la sistemul de distributie a gazelor naturale pentru satisfacerea cerintelor prevazute in cerere
<b>Cantitate totala contractata</b>	Cantitatea totala de gaze naturale prevazuta in Anexa 1 la Contract, exprimata in MWh
<b>Cantitate masurata/estimata</b>	Cantitatea lunara efectiv masurata sau estimata (MWh) pe durata derularii contractului, de catre operatorul de distributie, de la data intrarii in vigoare pana la data incetarii contractului
<b>Cantitate consumata</b>	Cantitatea de gaze naturale efectiv consumata de Cumparator, inregistrata de aparatele de masurare, la finalul lunii de livrare
<b>Cerinta legala</b>	Orice lege, reglementare, licenta, ordine, decizii sau orice alte acte emise de Guvern, Parlament sau o autoritate competenta
<b>Client eligibil</b>	Clientul care are dreptul sa isi aleaga furnizorul de gaze naturale si sa contracteze direct cu acesta
<b>Client industrial</b>	Clientul final care utilizeaza gazele naturale in procese tehnologice din industrie prin intermediul unor instalatii industriale de utilizare a gazelor naturale definite conform reglementarilor tehnice aprobate de ANRE; in aceasta categorie intra si producatorii de energie electrica si/sau termica in centralele electrice/termice/de cogenerare
<b>Client noncasnic</b>	Clientul final care achizitioneaza gaze naturale ce nu sunt destinate consumului casnic propriu si care le utilizeaza pentru desfasurarea de activitati comerciale/profesionale/sociale, ca de exemplu in restaurante, hoteluri, centre de afaceri, agricultura sau pentru utilizari similare, inclusiv persoanele fizice autorizate, intreprinderile individuale, intreprinderile familiale, persoanele juridice de drept privat fara scop lucrativ, institutiile publice-unitatile de prestari de servicii din domeniile invatamant, sanatate, cultura, aparare nationala, ordine publica, asistenta sociala, administratie publica, culte si altele asemenea;
<b>Cod loc de consum</b>	Codul unic atribuit de operator fiecarui loc de consum din zona proprie de licenta de operare, la inregistrarea acestuia in baza de date a operatorului, care asigura identificarea locului de consum, precum si cautarea operativa a datelor de consum aferente acestuia, respectiv punerea lor la dispozitia solicitantilor care au drept de acces la acestea
<b>Consum fraudulos</b>	Consum bazat pe inselaciune prin ocolirea echipamentelor de masurare sau prin denaturarea in orice fel a indicatiilor acestor echipamente, in vederea obtinerii unui folos material injust, de natura sa creeze un prejudiciu
<b>Furnizor</b>	Persoana fizica si/sau juridica titulara a unei licente de furnizare, ce realizeaza activitatea de furnizare a gazelor naturale
<b>Loc de consum</b>	Amplasamentul instalatiilor de utilizare ale Cumparatorului, raportat la adresa postala, unde masurarea cantitatilor de gaze naturale consumate se face prin intermediul sistemului de masurare si pentru care exista toate documentele necesare pentru a fi alimentat cu gaze naturale, conform legislatiei in vigoare. Un consumator poate avea mai multe locuri de consum
<b>Luna de livrare</b>	Perioada de timp egala cu o luna calendaristica in care Vanzatorul livreaza/preda si Cumparatorul consuma/preia o cantitate determinata de gaze naturale, inregistrata de aparatele de masura
<b>Operator al sistemului de distributie</b>	Persoana fizica sau juridica ce realizeaza activitatea de distributie a gazelor naturale in una sau mai multe zone delimitate si raspunde de exploatarea, intretinerea si dezvoltarea sistemului in respectiva zona si, dupa caz, a interconectarilor sale cu alte sisteme, precum si de asigurarea capacitatii pe termen lung a sistemului, in vederea satisfacerii la un nivel rezonabil a cererii pentru

	distributia gazelor naturale
<b>Operator de transport si de sistem</b>	Persoana fizica sau juridica ce realizeaza activitatea de transport al gazelor naturale si raspunde de exploatarea, intretinerea si, daca este necesar, dezvoltarea sistemului de transport intr-o anumita zona si, dupa caz, a interconectarilor sale cu alte sisteme, precum si de asigurarea capacitatii pe termen lung a sistemului, in vederea satisfacerii cererii pentru transportul gazelor naturale
<b>Procedura de schimbare a furnizorului</b>	Metodologia privind schimbarea furnizorului de gaze naturale de catre clientul final aprobata prin Ordinul ANRE nr. 234/2019 cu modificarile si completarile ulterioare
<b>Regulamentul de furnizare</b>	Regulamentul de furnizare a gazelor naturale la clientii finali aprobat prin Ordinul ANRE nr. 29/2016 cu modificarile si completarile ulterioare
<b>Servicii de distributie</b>	Activitatea de vehiculare a gazelor naturale printr-un sistem de distributie in regim de presiuni de pana la 6 sau 10 bari inclusiv, in functie de capacitatea acestuia
<b>Servicii de transport</b>	Activitati si operatiuni desfasurate de Operatorul de transport si de sistem, pentru sau in legatura cu rezervarea capacitatii de transport si transport prin SNT al cantitatilor determinate de gaze naturale, exprimate in unitati de energie, pe perioada de valabilitate a unui contract de transport al gazelor naturale
<b>Sistem de distributie</b>	Retea de distributie, respectiv ansamblul compus din conducte, instalatii de reglare – masurare, aparate si accesorii care functioneaza la presiunea de lucru de pana la 6 bari inclusiv, cu exceptia instalatiei de utilizare
<b>Sistem National de Transport (SNT)</b>	Sistemul de transport al gazelor naturale situat pe teritoriul Romaniei si care se afla in proprietatea publica a statului, compus din ansamblul de conducte conectate intre ele, inclusiv instalatiile si echipamentele aferente pentru vehicularea gazelor naturale, conform reglementarilor tehnice specifice, prin care se asigura preluarea gazelor naturale extrase din perimetrele de exploatare sau a celor provenite din import si livrarea catre distribuitori, clienti directi, la inmagazinare, si catre beneficiarii din diverse tari
<b>Standardul de performanta pentru distributie</b>	Standardul de performanta pentru serviciul de distributie a gazelor naturale aprobat prin Ordinul ANRE nr. 162/2015, cu modificarile si completarile ulterioare
<b>Standardul de performanta pentru furnizare</b>	Standardul de performanta pentru activitatea de furnizare a gazelor naturale aprobat prin Ordinul ANRE nr. 37/2007, cu modificarile si completarile ulterioare
<b>Tarif de distributie</b>	Tarif reglementat pentru prestarea serviciului de distributie, conform reglementarilor si normelor legale in vigoare
<b>Tarif de transport</b>	Tarif perceput pentru prestarea serviciului de transport, conform reglementarilor si normelor legale in vigoare
<b>Zi</b>	Se va interpreta acolo unde nu este prevazut in contract ca fiind zi calendaristica
<b>Zi gaziera</b>	Intervalul de timp care incepe la ora 07.00, ora locala a Romaniei, din oricare zi si se termina la ora 07.00, ora locala a Romaniei, din ziua urmatoare

## 2. Descrierea și condițiile specifice ale ofertelor ENGIE Romania S.A.

Cumpărătorul beneficiază de un preț al gazelor naturale conform ofertei acceptate, așa cum este prevăzută în contract. Prețul final de furnizare se poate modifica în funcție de schimbările tarifelor reglementate aprobate de Autoritatea Națională de Reglementare în Domeniul Energiei.

### 3. Condiții de livrare

**3.1** Cantitatea de gaze naturale contractata va fi livrata în punctele de livrare prevăzute în Contract.

**3.2** Predarea/preluarea gazelor naturale se face la locul/locurile de consum, în cantitatea și condițiile prevăzute de Contract.

**3.3** Măsurarea gazelor naturale consumate se realizează de către operatorul licențiat al sistemului de distribuție sau al sistemului de transport. Întreaga cantitate de gaze naturale consumata de către Cumpărător va fi facturata de către Vânzător la finalul lunii de livrare ca urmare a citirii/autocitării sau a estimării.

**3.4** Vânzătorul încheie cu operatorii licențiați contracte pentru servicii de distribuție, transport și înmagazinare gaze naturale, în scopul asigurării acestor servicii către Cumpărător.

**3.5** Tarifele aferente serviciilor de distribuție, transport și înmagazinare, încasate de Vânzător se vor deconta operatorilor licențiați.

**3.6** Exploatarea sistemelor de distribuție și transport gaze naturale reprezintă obligația operatorilor licențiați de distribuție, respectiv de transport și nu a Vânzătorului.

**3.7** Parametrii tehnici de livrare la punctele de predare/preluare: (presiune, debit) sunt asigurați de operatorul sistemului de distribuție sau al sistemului de transport, în funcție de modul de racordare al Cumpărătorului.

**3.8** Vânzătorul nu poate fi responsabil de exploatarea în condiții necorespunzătoare a sistemelor de distribuție, respectiv de transport.

#### 4. Garanții

**4.1** Vânzătorul poate solicita înainte de semnarea Contractului de vânzare-cumpărare gaze naturale ori pe durata executării acestuia, o garanție de buna execuție a contractului ori o majorare a cuantumului acesteia, în următoarele cazuri în care considera ca există un risc financiar:

- a) în cazul sistării furnizării gazelor naturale pentru neplata, Vânzătorul poate condiționa reluarea furnizării de constituirea unei garanții financiare. Valoarea acesteia corespunde unei perioade de 2 luni cu cel mai mare consum estimat/realizat, după caz;
- b) în cazul întârzierii în mod repetat (cel puțin de 2 ori în ultimele 12 luni contractuale) a obligațiilor de plată; în acest caz, valoarea garanției financiare va corespunde unei perioade de 2 luni cu cel mai mare consum estimat/realizat după caz;
- c) în cazul constatării unor acțiuni ale Cumpărătorului menite să denatureze în orice fel indicațiile echipamentelor de măsurare sau să denatureze consumul de gaze naturale prin ocolirea echipamentelor de măsurare; valoarea garanției financiare va fi corelată cu contravaloarea consumului de gaze naturale estimat pentru o durată de maxim 1 (un) an;
- d) în cazul în care Cumpărătorul titular al prezentului contract nu este proprietarul locului de consum sau este un client final temporar (cu un contract încheiat pe o perioadă mai mică de 6 șase luni); valoarea garanției financiare va corespunde unei perioade de 2 luni cu cel mai mare consum estimat/realizat după caz;
- e) în cazul în care Cumpărătorul intra în încetare de plăți, insolvență, faliment, lichidare conform reglementărilor legale, valoarea garanției financiare va corespunde unei perioade de 2 luni cu cel mai mare consum estimat/realizat după caz.

**4.2** Vânzătorul va stabili tipul garanției financiare și îi va solicita Cumpărătorului constituirea acesteia printr-o notificare scrisă. Refuzul constituirii garanției financiare sau neconstituirea acesteia în termen de 10 zile calendaristice de primirea notificării Vânzătorului de constituire a garanției da dreptul Vânzătorului să aplice următoarele măsuri, separat sau cumulativ:

- a) să solicite Operatorului sistemului de distribuție întreruperea furnizării gazelor naturale, în termen de 3 zile lucrătoare de la expirarea termenului de 10 zile;
- b) să rezilieze imediat Contractul de vânzare-cumpărare gaze naturale.

**4.3** Garanția financiară va oferi irevocabil și necondiționat un angajament de respectare a obligațiilor contractuale ale Cumpărătorului și va trebui menținută pe întreaga durată de valabilitate a Contractului. Eventualele debite ale Cumpărătorului se vor reține de Vânzător din garanția financiară, Cumpărătorul fiind obligat să o reîntrească în cuantumul inițial în termen de maxim 5 zile de la diminuarea acesteia. În caz contrar vor deveni aplicabile prevederile Art. 4.2 de mai sus.

**4.4** Garanția se va returna Cumpărătorului la încetarea Contractului sau, în cazul în care la încetarea acestuia mai există datorii, după momentul stingerii întregii datorii.

#### 5. Drepturile și obligațiile Partilor

##### 5.1 Drepturile Vânzătorului sunt:

- a) să încaseze contravaloarea facturilor emise în condițiile Contractului;
- b) să perceapă Cumpărătorului dobânzi penalizatoare pentru întârziere în efectuarea plății facturii reprezentând contravaloarea consumului de gaze naturale, în termenul și în condițiile prevăzute de Contract;
- c) să încaseze contravaloarea eventualelor tarife și taxe aferente serviciului de distribuție și transport, impuse de operatorii licențiați ai acestor servicii, sau alte taxe și tarife impuse de alte autorități de reglementare, care au relevanță în executarea Contractului și care condiționează executarea Contractului;
- d) să solicite Operatorului prestarea activității de întrerupere/limitare a furnizării gazelor naturale, în cazurile prevăzute de legislația în vigoare, precum și în următoarele cazuri:
  - i. la solicitarea Cumpărătorului;
  - ii. pentru neachitarea de către Cumpărător a facturii reprezentând contravaloarea consumului de gaze naturale, în termenul prevăzut în contractul de furnizare a gazelor naturale, și, după caz, a dobânzilor penalizatoare aferente pentru întârziere în efectuarea plății;
  - iii. în caz de consum fraudulos din partea Cumpărătorului;
  - iv. în cazul refuzului Cumpărătorului de a constitui o garanție financiară în situația constatării, conform prevederilor legale în vigoare, a unor acțiuni menite să denatureze în orice fel indicațiile echipamentelor de măsurare sau să sustragă gaze naturale prin ocolirea echipamentelor de măsurare;
- e) să rezilieze Contractul în cazurile prevăzute de prezentul Contract și de reglementările în vigoare, precum și să solicite daune-interese în caz de consum fraudulos din partea Cumpărătorului, după constatarea situației de către organele competente;
- f) să solicite Cumpărătorului asumarea responsabilității financiare pentru plata dezechilibrelor pe care acesta le generează pe piața de gaze naturale în conformitate cu reglementările aprobate de ANRE;
- g) orice alte drepturi prevăzute de reglementările în vigoare.

##### 5.2 Obligațiile Vânzătorului sunt:

- a) să factureze lunar contravaloarea serviciului pentru vânzarea gazelor naturale și, după caz, a penalităților de întârziere și să transmită Cumpărătorului factura, conform Contractului;
- b) să asigure reluarea furnizării gazelor naturale întrerupte/ limitate ca urmare a neîndeplinirii de către Cumpărător a obligațiilor de plată scadente la termenele și în condițiile prevăzute în contractul de furnizare a gazelor

naturale, în termen de maximum 24 de ore de la primirea solicitării Cumpărătorului, cu condiția permiterii de către Cumpărător a accesului reprezentantului operatorului în vederea reluării alimentării cu gaze naturale la locul de consum;

- c) sa respecte prevederile standardului de performanta pentru serviciul de furnizare prestat în baza Contractului;
- d) sa încheie în scopul derulării contractului, contractul de transport (cu operatorul de transport), contractul de distribuție (cu operatorul sistemului de distribuție) și contractul de înmagazinare (cu un operator de înmagazinare);
- e) sa transmită, la cererea Cumpărătorului, o explicație clara și ușor de înțeles a modului în care este calculata valoarea facturii, în special în cazul în care aceasta nu este bazata pe consumul real;
- f) sa informeze Cumpărătorul în legătura cu serviciile prestate de operatorul de sistem, a căror contravaloare nu este cuprinsa în prețul final, dar sunt calculate și incluse în facturile emise de către Vânzător;
- g) sa soluționeze sesizările Cumpărătorului privind serviciul de vânzare și sa comunice acestuia răspunsul, conform reglementarilor în vigoare;
- h) sa asigure întreruperea furnizării gazelor naturale la cererea Cumpărătorului;
- i) sa anunțe Cumpărătorul, în baza informațiilor primite de la operatorul de sistem, asupra efectuării reviziilor și a reparațiilor instalațiilor operatorului de sistem aflate pe proprietatea Cumpărătorului;
- j) sa preia, sa înregistreze și sa soluționeze în conformitate cu legislația în vigoare orice reclamație legata de funcționarea în condiții de siguranța a instalațiilor aparținând operatorului de sistem sau Cumpărătorului;
- k) sa notifice Cumpărătorului orice schimbare a datelor sale de identificare, prevăzute în Contract;
- l) sa permită Cumpărătorului schimbarea efectiva a furnizorului, cu respectarea condițiilor/clauzelor contractuale, în termen de maximum 21 de zile calendaristice de la data solicitării, conform procedurii specifice aprobate de ANRE;
- m) sa transmită Cumpărătorului un decont final de lichidare în termen de maximum 42 de zile calendaristice de la data schimbării furnizorului sau de la data încetării contractului de furnizare a gazelor naturale;
- n) sa transmită operatorului solicitările primite de la Cumpărător al căror obiect este legat de domeniul de activitate al acestuia, în conformitate cu reglementările aprobate de ANRE, în situația în care, pentru locul de consum, contractul cu operatorul este încheiat de furnizor;
- o) sa transmită, la cererea Cumpărătorului, informațiile privind costul actual și cel estimat cu gazele naturale, în timp util și într-un format ușor de înțeles, care sa ii permită acestuia sa compare diferite oferte în condiții identice/similare;
- p) sa transmită, la cererea Cumpărătorului, în termen de cel mult 5 zile lucrătoare de la momentul înregistrării solicitării, date privind istoricul de consum aferent locului/locurilor de consum al/ale acestuia, pe o perioada de pana la 24 de luni anterioare solicitării sau pentru perioada scursa de la încheierea contractului de furnizare a gazelor naturale, daca aceasta din urma este mai mica, fără sa perceapă costuri suplimentare pentru acest serviciu; la solicitarea clientului, transferul datelor privind istoricul de consum se face printr-un format electronic standard de tip Excel sau prelucrabil automatizat de tip XML;
- q) sa transmită, la cererea Cumpărătorului, informații privind valoarea facturilor emise pentru locul de consum în ultimele 24 de luni sau pentru perioada scursa de la încheierea contractului de furnizare a gazelor naturale, daca aceasta din urma este mai mica, fără sa perceapă costuri suplimentare pentru acest serviciu;
- r) sa precizeze pe factura emisa cel puțin următoarele informații: numărul și data emiterii facturii, perioada de facturare, data scadentei, indexul vechi și nou, estimat sau citit, puterea calorifica superioara, cantitatea de gaze naturale exprimata în mc, aferenta perioadei de facturare, prețul unitar, temeiul juridic al acestuia, modalitățile de plata, denumirea fiecărei obligații de plata cuprinsa în factura, valorile pentru fiecare mărime de facturat, valoarea totala de plata; datele de identificare și de contact ale Vânzătorului și ale Cumpărătorului, codul de client atribuit de Vânzător, datele de contact ale centrului de relații cu clienții pus la dispoziție de Vânzător, numărul de telefon pus la dispoziție de operator pentru sesizarea situațiilor de urgenta privind funcționarea în condiții de siguranța a instalațiilor Cumpărătorului sau ale operatorului, precum și orice alte informații prioritare stabilite de legislație;
- s) orice alte obligații prevăzute de reglementările în vigoare.

### 5.3 Drepturile Cumpărătorului sunt:

- a) sa solicite Vânzătorului modificarea Contractului, la momentul intervenției unor elemente care pot afecta executarea Contractului;
- b) sa aibă acces la aparatele de măsurare/decontare aflate în incinta proprietății operatorului de distribuție sau transport, în prezenta unui reprezentant ai acestora;
- c) sa pretindă Vânzătorului plata daunelor directe în cazul întreruperilor în vânzarea gazelor naturale, cauzate din culpa acestuia și dovedite, cu excepția cazurilor de întrerupere/limitare menționate mai sus;
- d) sa fie alimentat cu gaze naturale în conformitate cu prevederile Contractului;
- e) sa solicite Vânzătorului întreruperea/limitarea/reluarea furnizării gazelor naturale la locul de consum, respectiv prestarea de către operator a activității de întrerupere/limitare a parametrilor tehnici/reluare a alimentării cu gaze naturale, în conformitate cu prevederile legale în vigoare;
- f) sa solicite înlocuirea echipamentului de măsurare, pe cheltuiuala sa, în conformitate cu prevederile legale în vigoare;
- g) sa transmită indexul echipamentului de măsurare, determinat lunar prin autocitare, în condițiile și la termenele precizate de Vânzător;



- h) sa aibă acces la aparatele de măsurare pentru decontare care nu sunt pe proprietatea sa, în prezenta personalului împuternicit al Vânzătorului/operatorului sistemului de distribuție/transport al gazelor naturale;
- i) sa denunțe unilateral contractul de furnizare a gazelor naturale, cu respectarea condițiilor/clauzelor contractuale, și sa își schimbe efectiv furnizorul, în termen de cel mult 21 de zile calendaristice de la data solicitării, conform procedurii specifice aprobate de ANRE;
- j) sa primească de la Vânzător decontul final de lichidare, în termen de maximum 42 de zile calendaristice de la data schimbării furnizorului sau de la data încetării contractului de furnizare a gazelor naturale;
- k) sa solicite Vânzătorului date privind istoricul de consum aferent locului/locurilor de consum propriu/propriei, pentru o perioada de pana la 24 de luni anterioare solicitării sau pentru perioada scursa de la încheierea contractului de furnizare a gazelor naturale, daca aceasta din urma este mai mica; solicitarea Cumpărătorului trebuie sa cuprindă datele de identificare ale acestuia, adresa locului de consum, perioada pentru care se solicita informațiile, opțiunea pentru utilizarea/neutilizarea formatului-cadru de prezentare a datelor, prevăzut în anexa la prezentul regulament, și modalitatea aleasa de client pentru transmiterea datelor solicitate;
- l) orice alte drepturi prevăzute de reglementările în vigoare.

#### 5.4 Obligațiile Cumpărătorului sunt:

- a) sa achite integral și la termen facturile emise de Vânzător, reprezentând contravaloarea serviciului pentru vânzarea gazelor naturale, precum și penalitățile de întârziere aferente, precum și a celorlalte facturi emise de Vânzător, conform prezentului Contract;
- b) sa folosească exclusiv aparatele de utilizare care respecta cerințele legislației în vigoare și sa nu realizeze intervenții neautorizate asupra aparatelor și instalațiilor de utilizare a gazelor naturale;
- c) sa nu revândă gazele naturale contractate;
- d) sa permită accesul în vederea citirii indexului echipamentului de măsurare, în orice moment pe perioada derulării contractului, în situația în care echipamentul de măsurare se afla pe proprietatea Cumpărătorului;
- e) sa plătească contravaloarea eventualelor tarife și taxe aferente serviciului de distribuite și transport, impuse de operatorii licențiați ai acestor servicii, sau alte taxe și tarife impuse de alte autorități de reglementare, care au relevanta în executarea Contractului;
- f) sa anexeze la solicitarea de reluare a furnizării dovada achitării integrale a contravalorii consumului de gaze naturale facturat, inclusiv a penalităților pentru întârziere în efectuarea plății datorate conform prevederilor contractuale, și a tarifului aferent reluării alimentării cu gaze naturale, precum și dovada constituirii garanției financiare, daca este cazul;
- g) sa anunțe Vânzătorul în cazul în care urmează a avea loc o fuziune, divizare, vânzare de active, sau modificare patrimoniala care afectează executarea Contractului;
- h) sa anunțe orice modificare a datelor sale de identificare sau/si a coordonatelor de corespondenta din Contract (telefon, fax, email, adresa de corespondenta) în termen de 30 zile de la data modificării; necomunicarea acestora determinând responsabilitatea exclusiva a Cumpărătorului pentru eventualele prejudicii de orice natura generate de aceasta situație;
- j) sa păstreze intacte contorul de măsurare, sigiliile metrologice și cele ale operatorului de sistem, precum și toate celelalte instalații ale operatorului de sistem aflate în incinta Cumpărătorului;
- k) sa efectueze modificările sau extinderile instalațiilor de utilizare pe baza aprobărilor legale și numai cu operatori economici autorizați de autoritatea de reglementare (ANRE);
- l) sa sesizeze imediat Vânzătorul în legătura cu orice defecțiune pe care o constata în funcționarea contorului de măsurare și sa asigure accesul împuternicitului operatorului de sistem la acesta;
- m) sa suporte cheltuielile aferente operației de înlocuire temporara și expertizei metrologice, în cazul în care sesizarea sa cu privire la funcționarea contorului de măsurare se dovedește neîntemeiata;
- n) sa suporte cheltuielile aferente verificării metrologice a echipamentului aflat în proprietatea sa, inclusiv reparațiilor necesare menținerii în clasa de exactitate;
- o) sa achite contravaloarea consumului de gaze naturale recalculat pentru o perioada anterioara, atunci când se constata funcționarea defectuoasa a echipamentului de măsurare, în conformitate cu prevederile legislației în vigoare referitoare la măsurarea gazelor naturale;
- p) sa solicite în scris Vânzătorului luarea de masuri pentru remedierea defecțiunilor constatate la instalațiile operatorului de sistem situate în incinta Cumpărătorului;
- q) sa permită accesul reprezentantului operatorului în scopul de a presta activitatea de întrerupere/limitare a parametrilor tehnici/reluare a alimentării cu gaze naturale la locul de consum, în conformitate cu prevederile legale în vigoare, ori de a monta, demonta, sigila, întreține, verifica, înlocui sau citi indexul echipamentului de măsurare, precum și pentru a întreține, verifica sau remedia defecțiunile intervenite la instalațiile aflate în exploatarea operatorului, când acestea se afla amplasate pe proprietatea Cumpărătorului;
- r) sa efectueze verificările și reviziile tehnice periodice ale instalațiilor de utilizare, în conformitate cu reglementările în vigoare, și sa pună la dispoziția împuternicitului operatorului de sistem fișele de evidenta a lucrărilor periodice de verificare/revizie tehnica periodica, în termen de valabilitate, precum și actele justificative din care sa rezulte asigurarea exploatării și întreținerii corecte a instalațiilor de utilizare a gazelor naturale;
- s) sa constituie în favoarea Vânzătorului, la solicitarea acestuia, o garanție financiara pentru o perioada de consum echivalent de maximum un an, în cazul constatării, conform prevederilor legale în vigoare, a unor acțiuni menite sa denatureze în orice fel indicațiile echipamentelor de măsurare sau sa sustragă gaze naturale prin ocolirea echipamentelor de măsurare;
- t) sa își asume responsabilitatea financiara pentru plata dezechilibrelor pe care le generează pe piața de gaze naturale în conformitate cu reglementările aprobate de ANRE;

- u) sa achite cantitățile care depășesc o abatere de +/- 20%, fata de cantitatea contractata prevăzută în Anexa 1 din Contract, la un preț majorat fata de Prețul gazelor naturale așa cum este acesta stabilit în Art. 4 din Contract
- v) orice alte obligații prevăzute de reglementările în vigoare.

## 5.5 Alte Drepturi și obligații

5.5.1. Operatorul are dreptul sa întrerupă/limiteze alimentarea cu gaze naturale la locul de consum al

Cumpărătorului în următoarele situații:

- a) la solicitarea directa a Cumpărătorului, inclusiv în cazul în care întreruperea este legata de funcționarea în condiții de siguranța a instalațiilor Cumpărătorului sau ale operatorului;
- b) pentru neîndeplinirea de către Cumpărător a obligațiilor contractuale fata de operator, în cazul în care contractul cu operatorul conductei/sistemului din care este alimentat locul de consum este încheiat de Cumpărător;
- c) pentru timpul necesar executării lucrărilor de dezvoltare, reabilitare, reparație, modernizare, exploatare și întreținere a conductei/sistemului din care este alimentat locul de consum al Cumpărătorului;
- d) in alte situații prevăzute de legislația în vigoare, ca de exemplu, dar fără a se limita la acestea:
  - i) in cazul nerespectării de către Cumpărător a limitelor zonelor de protecție și de siguranța ale instalațiilor operatorului amplasate pe proprietatea Cumpărătorului, conform legislației în vigoare;
  - ii) in cazul intervențiilor de către persoane neautorizate asupra instalațiilor de reglare-măsurare aflate la limita de proprietate, care pun în pericol siguranța alimentării cu gaze naturale, conform legislației în vigoare;
  - iii) in cazul intervenției de către persoane neautorizate asupra unui obiectiv din sectorul gazelor naturale si/sau asupra unei instalații de utilizare, care pune în pericol siguranța alimentării cu gaze naturale, conform legislației în vigoare;
  - iv) in cazul în care instalațiile de utilizare/aparatele consumatoare de combustibili gazoși ale Cumpărătorului nu îndeplinesc condițiile legale de funcționare, exista pericol de explozie și este afectata siguranța în exploatare;
  - v) in cazul neprezentării de către Cumpărător a actelor doveditoare privind efectuarea verificărilor sau a reviziilor tehnice periodice ale instalației de utilizare, conform legislației în vigoare;
  - vi) in cazul în care nu se permite accesul operatorului în scopul de a monta, demonta, sigila, întreține, verifica sau citi indexul echipamentului de măsurare pentru decontarea contravalorii gazelor naturale consumate ori de a întreține, verifica și remedia defecțiunile intervenite la instalațiile aflate în exploatarea operatorului, când acestea se afla amplasate pe proprietatea Cumpărătorului;
  - vii) in situația constatării, conform prevederilor legale în vigoare, a unor acțiuni menite sa denatureze în orice fel indicațiile echipamentelor de măsurare sau sa sustragă gaze naturale prin ocolirea echipamentelor de măsurare.

5.5.2. Întreruperea/Limitarea parametrilor tehnici/Reluarea alimentării cu gaze naturale la locul de consum al Cumpărătorului se realizează de operator cu respectarea legislației în vigoare.

5.5.3. Cumpărătorul nu poate solicita penalități Vânzătorului/Operatorului pentru întreruperea furnizării gazelor naturale în situațiile prevăzute mai sus.

## 6. Reîncadrarea categoriei de consum

6. Vânzătorul modifica încadrarea Cumpărătorului astfel

- a. începând cu luna următoare momentului în care s-a înregistrat depășirea, pe baza citirii efective a indexului echipamentului de măsurare, în cazul în care, în cadrul intervalului 1 ianuarie-31 decembrie, consumul înregistrat depășește pragul superior de consum al categoriei în care Cumpărătorul este încadrat;
- b. începând cu data de 1 ianuarie, respectiv începând cu prima zi imediat următoare citirii efective a echipamentului de măsurare pentru o perioada de 365 de zile calendaristice, în cazul în care, la sfârșitul intervalului 1 ianuarie-31 decembrie, consumul înregistrat este mai mic decât pragul inferior de consum al categoriei în care Cumpărătorul este încadrat.

**6.2** Începând cu data modificării încadrării, vânzarea gazelor naturale se face la un preț aferent categoriei în care Cumpărătorul a fost reîncadrat și Vânzătorul va emite factura de reîncadrare corespunzătoare.

## 7. Modificarea circumstanțelor

**7.1** Se considera modificare de circumstanțe modificarea sau introducerea unor noi taxe, impozite, schimbarea modalităților de impunere sau taxare și a referinței pentru prețul gazelor din producția interna sau aplicarea unei noi cerințe legale referitoare la achiziția, transportul, distribuția sau înmagazinarea gazelor naturale.

7.1.1 Modificări de circumstanțe se considera și următoarele situații care duc la actualizarea prețului în funcție de:

- a) Modificarea curbei de evoluție estimata a cotațiilor petroliere Fuel Oil (LSFO,) respectiv Gas Oil (GO) cotații bursiere internaționale, publicate în Platts Oilgram Price Report (USD/tona) și care sunt calculate trimestrial ca medie pe ultimele 9 luni, în condiția Cargoes, FOB Mediterana, Basis Italy pe perioada 1 ianuarie 2021-31 decembrie 2022, rezultând o valoare medie de 309.962 USD/tona pentru cotația Fuel Oil pe perioada data, respectiv o valoare medie de 430.698 USD/tona pentru cotația Gas Oil pe perioada data, curba fiind atașata în Anexa 1 ( tabelul 1);
- b) Modificarea curbei de evoluție estimata a cursului de schimb valutar DVI (Declarația Vamala de Import) dolar USA (USD) / leu romanesc (RON), curba fiind atașata în Anexa 1 ( tabelul 1);

Valorile corespunzătoare punctelor a) și b) prezentate în Anexa 1 (tabelul 1), se vor actualiza și după data de 31 decembrie 2022, acestea fiind actualizate permanent pe toată durata derulării contractului. Informațiile actualizate vor putea fi consultate pe site-ul ENGIE Romania.

7.1.2 În cazul în care intervin oricare din modificările prevăzute la art. 7.1.1 lit. a) – d), acestea vor fi evidențiate în anexa la factura și pentru fiecare dintre acestea, avem:

- a) **Cotații petroliere (LSFO, GO)** - prețul contractual se majorează cu 0,41 lei/MWh pentru fiecare procent de creștere al cotațiilor petroliere;
- b) **Curs Valutar (DVI)** - prețul contractual se majorează cu 0,48 lei/MWh pentru fiecare procent de creștere al cursului de schimb;

**7.2** Prevederile Art. 7.1 se aplica și în cazul apariției unor modificări de elemente, survenite la achiziția, accesul, exploatarea sistemelor de distribuite și/sau transport, în baza contractelor semnate de către Vânzător, cu operatorii sistemelor de distribuite și transport, sau cu producătorii/importatorii de gaze naturale inclusiv modificări ale bazei de calcul sau a metodei de calcul referitoare la achiziție, transport, distribuție și/sau în cazul modificării prevederilor legale privitoare la Codul Rețelei pentru Sistemul National de Transport Gaze Naturale.

**7.3** Părțile convin ca orice modificare prevăzută la Art. 7.1 și 7.2 să se realizeze în urma unei informări prealabile a Cumpărătorului cu 30 de zile înainte, fără a fi necesară încheierea unui act adițional.

**7.4** Cumpărătorul înțelege și accepta posibilitatea ca, în cazul survenirii unor modificări/schimbări excepționale ale împrejurărilor care au stat la baza încheierii acestui contract, independent de voința Vânzătorului, executarea obligațiilor sale să devină mai oneroasă. Cumpărătorul este de acord să își asume riscul cu privire la apariția unor astfel de împrejurări și renunța la dreptul de a solicita în instanța modificarea/adaptarea prețului din acest contract.

## **8. Forța majora și cazul fortuit**

**8.1** Niciuna dintre Partii nu răspunde de neexecutarea în termen sau/si de executarea în mod necorespunzător, total sau parțial a oricărei obligații care îi revine în baza Contractului, atunci când Părțile sunt împiedicate de un caz de forță majora, de un eveniment fortuit (caz fortuit), de fapta unui terț asupra căruia Vânzătorul nu are control în mod rezonabil.

**8.2** Circumstanțele de forță majora sunt cele care pot apărea pe perioada de valabilitate a Contractului, în urma producerii unor evenimente extraordinare care nu au putut fi luate în considerare de părți și care sunt în afara voinței și controlului părților. Cazul fortuit este situația, starea sau împrejurarea de fapt imprevizibilă și de neînlăturat care împiedică, în mod obiectiv și fără nicio culpa a părților, executarea obligațiilor lor contractuale, rezultat pe care părțile nu l-au conceput și nici urmărit. De asemenea, cazul fortuit cuprinde și următoarele: orice eveniment survenit în sistemul de transport gaze naturale, evenimente provocate de deciziile operatorului sistemului de transport gaze naturale, precum și evenimente survenite în sistemul de distribuție gaze naturale și provocate de deciziile operatorului sistemului de distribuție gaze naturale.

**8.3** Neîndeplinirea obligației de comunicare a forței majore nu înlătură efectul exonerator de răspundere al acesteia, dar antrenează obligația părții care o invocă de a repara pagubele cauzate părții contractante prin faptul necomunicării.

**8.4** Partea care invocă forța majora/cazul fortuit este obligată să notifice celeilalte părți cazul de forță majora /cazul fortuit, în termen de 5 (cinci) zile de la producerea evenimentului și să ia toate măsurile posibile în vederea limitării consecințelor lui.

**8.5** Dacă în termen de 60 (șaizeci) de zile de la producere, evenimentul respectiv nu încetează, Părțile au dreptul să își notifice încetarea deplin drept a Contractului, fără ca vreuna dintre părți să pretindă daune-interese.

## **9. Cesiunea sau transferul Contractului**

**9.1** Cumpărătorul nu va putea ceda sau transfera în orice mod, în tot sau în parte, drepturile și obligațiile sale decurgând din Contract, decât în baza acordului scris și prealabil al Vânzătorului.

**9.2** Acordul Vânzătorului trebuie solicitat de către Cumpărător cu minimum 10 (zece) zile înaintea datei cedării sau transferului Contractului.

**9.3** Vânzătorul are dreptul de a cesiona total/parțial drepturile și obligațiile sale din Contract, inclusiv drepturile cu privire la orice garanții și accesorii ce însoțesc creanțele sale asupra Cumpărătorului. Cesiunea va opera automat de la data transmiterii către Cumpărător notificării de cesiune, Vânzătorul fiind liberat de obligațiile sale față de Cumpărător de la aceeași dată. Transmiterea se va considera efectuată astfel:

- i) dacă este făcută prin fax, în ziua trimiterii faxului, dacă raportul de transmitere fax este pozitiv;
- ii) dacă este făcută prin posta, în două zile de la data trimiterii prin posta;
- iii) dacă este făcută prin e-mail (fără mesaj de eroare), la data trimiterii către Cumpărător.

## **10. Litigii, legea contractuala**

**10.1** Litigiile decurgând din interpretarea și/sau executarea prezentului Contract, care nu pot fi rezolvate pe cale amiabilă, vor fi supuse spre soluționare instanței judecătorești competente de la sediul Vânzătorului.

**10.2** Prezentul Contract va fi interpretat și guvernat în conformitate cu legea română. Prezentul Contract va fi interpretat și guvernat în conformitate cu legea română.

## **11. Comunicări**

**11.1** Orice notificare, punere în întârziere sau solicitare cerută sau autorizată prin prezentul Contract va fi transmisă în scris și va fi considerată transmisă numai dacă:

- va fi predată personal celeilalte Partii; a fi transmisă prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire, doar la cererea expresă a Partii în cauză;/va fi transmisă prin fax, cu confirmare de primire;/va fi transmisă prin e-mail.

**11.2** În cazul în care Cumpărătorul nu își exprima opțiunea cu privire la modalitatea de transmitere a facturilor, conform Art. 6, Alin. 2 din Contract, Vânzătorul va transmite factura prin curier la adresa sediului social al Cumpărătorului.

## **12. Termen de prescripție**

**12.1** Termenul de prescripție pentru valorificarea oricăror drepturi ale Vânzătorului izvorând din Contract pentru care nu se prevede un termen legal mai mare, este de 5 ani.

**12.2** În plus, fata de cazurile prevăzute de lege, orice somație/notificare de plată sau alta comunicare de orice natură (e.g. posta, fax, e-mail) privind plată/executarea Contractului, trimisă de Vânzător Cumpărătorului potrivit Contractului sau legii aplicabile, va fi considerată ca fiind o cauză de întrerupere a termenului de prescripție stipulat în acest articol.

## **13. Confidențialitate**

**13.1** Fiecare parte se obligă să asigure confidențialitatea tuturor informațiilor, documentațiilor sau datelor furnizate de către cealaltă parte în baza prezentului Contract și să nu le dezvăluie unei terțe părți, în totalitate sau parțial, fără consimțământul scris al celeilalte părți contractante.

**13.2** Fac excepție de la prevederile Art. 13.1:

- a) informațiile solicitate de autoritățile competente, în conformitate cu reglementările în vigoare;
- b) informațiile care au fost făcute publice până la încheierea Contractului;
- c) informațiile solicitate de operatorul de distribuție și/sau de transport și de sistem, în conformitate cu prevederile legale.

**13.3** Prevederile Art. 13.1 rămân valabile timp de 5 ani după încetarea prezentului Contract.

**13.4** Cumpărătorul va trata orice informație primită anterior semnării prezentului contract, ori recepționată pe durata derulării sale ca fiind strict confidențială și o va folosi, reproduce sau retransmite numai în scopul realizării obiectului contractului și în condițiile prezentului contract. Cumpărătorul se obligă să păstreze confidențialitatea față de terți, să nu dezvăluie acestora, sub nicio formă sau prin niciun mijloc, informații cu privire la preț sau alte informații rezultate din/in legătura cu/aferente cu prezentul Contract.

## **14. Clauze de etică, responsabilitate socială și de mediu**

**14.1** Cumpărătorul confirmă faptul că a citit și este de acord să adere la angajamentele adoptate de Grupul ENGIE în domeniul eticii și responsabilității sociale și de mediu, așa cum aceste angajamente sunt prezentate în documentele de referință și Planul de Vigilență al Grupului ENGIE. Angajamentele Grupului ENGIE și ale ENGIE România sunt postate pe site-urile <https://www.engie.com/en/group/ethics-compliance> și <https://www.engie.ro/corporate/profil-companie/etica-noastra>.

**14.2** În acest sens, Cumpărătorul declară și garantează ENGIE că respectă normele de drept internațional și legislația națională aplicabilă Contractului (inclusiv orice modificări aduse acestor acte normative pe parcursul derulării Contractului) și că a respectat aceste norme de drept, pentru o perioadă de 6 ani imediat înainte de executarea Contractului, în ceea ce privește:

- (i) drepturile omului și libertățile fundamentale individuale, în special, interzicerea (i) utilizării muncii copiilor, precum și orice formă de muncă forțată sau obligatorie; (ii) oricărei forme de discriminare în cadrul companiei sale – sau al grupului de companii, dacă este cazul – sau față de furnizorii și sub-contractorii săi;
- (ii) embargourile, traficul de arme și droguri, terorismul;
- (iii) licențele și certificatele vamale de import - export și comerciale;
- (iv) sănătatea și siguranța personalului și a părților terțe;
- (v) ocuparea forței de muncă, imigrația, interzicerea muncii nedeclarate;
- (vi) protecția mediului;
- (vii) infracțiuni financiare, în special cele privind corupția și luarea/darea de mită, fraudă, trafic de influență (sau infracțiunea echivalentă așa cum reglementată de legislația națională aplicabilă Contractului), furt, deturnarea activelor companiei, contrafacere, fals și uz de fals, precum și orice alte infracțiuni similare sau conexe;
- (viii) măsurile de combatere a spălării banilor;
- (ix) legea concurenței.

**14.3** În ceea ce privește propriile sale operațiuni, Cumpărătorul se angajează să coopereze activ cu ENGIE și să întreprindă acțiunile necesare pentru a permite ENGIE să-și îndeplinească obligații legale rezultate din obligația de vigilență. În acest scop, Cumpărătorul va asista ENGIE, în special, în punerea în aplicare a măsurilor stabilite în Planul de Vigilență, astfel cum a fost menționat mai sus (maparea riscurilor, mecanismele de alertă și avertizare etc.) și va raporta de îndată orice încălcare serioasă sau, orice situație care poate constitui o încălcare serioasă a regulilor menționate mai sus, în executarea relației sale contractuale cu ENGIE.

**14.4** ENGIE poate solicita Cumpărătorului să facă dovada conformării sale cu cerințele stabilite prin prezenta Clauză, în orice moment pe perioada derulării Contractului, putând audita Cumpărătorul, direct sau prin intermediul unei terțe părți, pe cheltuiala sa proprie, cu condiția notificării prealabile a Cumpărătorului în acest sens. În situația efectuării unui audit, Cumpărătorul se angajează să acorde accesul angajaților ENGIE în sediile și/sau locațiile în care își desfășoară activitatea și să furnizeze toate informațiile și/sau documentele care pot fi solicitate pentru finalizarea cu succes a auditului.

**14.5** Orice încălcare a prevederilor prezentei Clauze de etică și responsabilitate socială și de mediu de către Cumpărător reprezintă o încălcare a prezentului Contract care dă dreptul ENGIE să suspende și/sau să rezilieze Contractul, în conformitate cu termenii și condițiile stabilite în Contract.

## 15. Clauze finale

**15.1** Vânzătorul va fi exonerat de răspundere în acele situații în care legea permite limitarea/excluderea răspunderii.

**15.2** Părțile se obliga una fata de cealaltă sa dețină, pe parcursul derulării Contractului, toate aprobările necesare fiecăreia pentru executarea obligațiilor cuprinse în prezentul Contract, conformându-se în același timp tuturor cerințelor legale.

Anexa 1 - la Condițiile Generale de Contractare ENGIE Celsius Plus Business - Tabelul 1

COTATII	Cotație LSFO	Cotație GO	DVI
Luna	USD/tona	USD/tona	USD/RON
Jan-21	252.79	318.19	4.0207
Feb-21	252.79	318.19	4.0403
Mar-21	252.79	318.19	4.0403
Apr-21	322.42	424.63	4.0414
May-21	320.92	424.96	4.0480
Jun-21	320.17	426.17	4.0551
Jul-21	318.17	427.44	4.0623
Aug-21	316.67	428.99	4.0687
Sep-21	313.92	430.37	4.0757
Oct-21	313.17	430.95	4.0833
Nov-21	310.67	430.76	4.0906
Dec-21	308.42	431.05	4.0979
Jan-22	306.67	431.71	4.1052
Feb-22	305.42	432.54	4.1126
Mar-22	304.17	433.20	4.1186
Apr-22	302.67	433.29	4.1258
May-22	301.42	432.94	4.1328
Jun-22	301.17	433.28	4.1399
Jul-22	300.17	434.68	4.1467
Aug-22	300.42	435.86	4.1534
Sep-22	300.67	437.04	4.1609
Oct-22	300.92	436.89	4.1673
Nov-22	300.17	435.43	4.1744
Dec-22	300.42	435.49	4.1816

### Condiții generale la contractul de prestări servicii tehnice cu privire la instalațiile de utilizare gaze naturale ale consumatorilor persoane juridice Oferta ENGIE Celsius Plus Business

**I - ENGIE Romania S.A., este posesor al autorizației ANRE tip EDIB nr. 15949, valabilă până la data 20.11.2025, PDIB nr. 16234, valabilă până la data 30.06.2023, denumită în cele ce urmează Prestator.**

#### II - ABREVIERI ȘI TERMENI

**ANRE** - Autoritatea Națională de Reglementare în Domeniul Energiei;

**ISCIR** - Inspekția de Stat pentru Controlul Cazanelor, Recipientelor sub Presiune și Instalațiilor de Ridicat;

**VTP CT** – Verificarea tehnică periodică a microcentralei termice consumatoare de combustibili gazoși este o activitate tehnică desfășurată periodic, la fiecare 2 (doi) ani, conform prevederilor prescripției tehnice PT-A1/ 2010, pentru a se asigura că aparatul satisface cerințele de funcționare în condiții de siguranță. Această activitate nu acoperă service-ul, reparațiile și piesele de schimb necesare

**Amplasament;** spațiul identificat în teren unde se găsește instalația de utilizare a gazelor naturale, inclusiv aparatele și canalele de evacuare gaze arse;

**Verificare / revizie tehnică a instalației de utilizare a gazelor naturale** – operațiuni de exploatare și întreținere ale instalației de utilizare a gazelor naturale, obligatorii pentru clienții finali, executate prin OE autorizați selectați de client, prin intermediul instalatorilor autorizați ANRE tip EGIU;

**Operator economic (OE)** - operator economic autorizat de către ANRE pentru execuția instalațiilor de utilizare a gazelor naturale, deținător de autorizație tip EDIB sau EDI, emisă conform prevederilor Regulamentului pentru autorizarea operatorilor economici care desfășoară activități în domeniul gazelor naturale, aprobat prin Ordinul președintelui ANRE nr. 98/2015;

**Operator de sistem (OS)** – operator de sistem, respectiv operator al conductelor de alimentare din amonte, operator de transport și de sistem, operator de distribuție, operator al sistemului de distribuție închis, după caz;

**Fișă de evidență** - Fișă de evidență a lucrărilor periodice de verificare, respectiv de revizie tehnică a instalației de utilizare a gazelor naturale;

**Instalație de utilizare** - instalație de utilizare a gazelor naturale aparținând clientului final;

**Instalație comună de utilizare** - parte a instalației de utilizare care deservește mai mulți clienți finali, cuprinsă între stația/postul de reglare a presiunii și toate sistemele/mijloacele de măsurare fiscale amplasate pe aceasta; instalația comună de utilizare este proprietatea comună a clienților finali deserviți;

**Instalație individuală de utilizare** - parte a instalației de utilizare care deservește, de regulă, un client final, situată în aval de sistemul/mijlocul de măsurare fiscală;

**Legislația Aplicabilă:** orice act normativ sau administrativ, orice normă tehnică emisă de o autoritate publică competentă din România și/sau din Uniunea Europeană și care are efecte obligatorii în România;

**Lucrările specifice:** lucrările care fac obiectul Contractului;

**Lucrările suplimentare:** acele lucrări care trebuie executate, adițional față de Lucrările specifice, în vederea respectării dispozițiilor imperative ale Legislației Aplicabile în domeniu;

**Lucrările ascunse:** acele lucrări (în afara Lucrărilor specifice și a Lucrărilor suplimentare) care nu au putut fi identificate și/sau evaluate la întocmirea ofertei, sau a căror necesitate de executare a apărut cu ocazia probelor de presiune și/sau a oricăror altor proceduri fără a se limita la procedurile de manevrare armături, impuse în procesele de revizie și/sau verificare, sau de altă natură, cerute de normele și/sau de Legislația Aplicabilă în domeniu, în legătură cu instalațiile și echipamentele rezultate în urma realizării Lucrărilor specifice și/sau Lucrărilor suplimentare;

**„Raport de verificări, încercări și probe”:** (anexa 3 din PT A1-2010), document pregătit și întocmit conform Legislației Aplicabile de către Executant, semnat de reprezentanții Beneficiarului și Executant care atestă finalizarea verificării tehnice periodice a aparatelor consumatoare de combustibili gazosi

**„Proces Verbal finalizare lucrare la Beneficiar B2B (noncasnic)”:** document întocmit de către Prestator prin Executant, semnat de reprezentanții Beneficiarului și Executantului, care atestă finalizarea lucrărilor care fac obiectul prezentului Contract ;

**„Proces Verbal de recepție tehnică”:** document pregătit și întocmit conform Legislației Aplicabile de către Executant, semnat de reprezentanții Beneficiarului și Executantului, ca urmare a prestării serviciilor de revizie a instalației de utilizare gaze naturale, modificare, remediere defecte sau execuție instalație de utilizare gaze naturale;

**„Proces Verbal de punere în funcțiune”:** document pregătit și întocmit conform Legislației Aplicabile de către Operatorul Sistemului de Distribuție, semnat de reprezentanții Operatorului sistemului de Distribuție, Beneficiarului și Executantului, ca urmare a prestării unui serviciu de execuție sau modificare a unei instalații de utilizare gaze naturale.

**Prețul:** contravaloarea serviciului tehnic realizat, calculat conform anexei la prezentul Contract și specificațiilor privind lungimea instalației și numărul aparatelor și puterea instalată (kW) a centralei termice, așa cum atestă Fișă de evidență a lucrărilor periodice de verificare/revizie tehnică la instalațiile de utilizare a gazelor naturale aparținând consumatorilor persoane juridice, Raport de verificări, încercări și probe (anexa 3 din PT A1-2010), alte servicii de reparații sau lucrări suplimentare convenite pe parcursul lucrărilor;

**NTPEE 2008** - Normele tehnice pentru proiectarea, executarea și exploatarea sistemelor de alimentare cu gaze naturale emise de ANRE;

**PT A1-2010** - Prescripția tehnică al aparatelor de încălzit alimentate cu combustibil solid, lichid sau gazos cu puteri nominale  $\leq 400$  kW ;

**Zi** - în contextul prezentului Contract, se consideră zi -ziua calendaristică;

**Beneficiar noncasnic :**

**a)** Beneficiar industrial - Beneficiarul final al cărui consum anual de gaze naturale estimat la locul de consum, în baza tipului și debitelor aparatelor de utilizare a gazelor instalate, este de cel puțin 450.000 MWh; fac excepție centralele în cogenerare de înaltă eficiență cu o putere instalată mai mare de 10 MW, care produc energie termică destinată sistemului de alimentare centralizată cu energie termică (SACET), care sunt considerate clienți industriali, indiferent de nivelul consumului lor;

**b)** Beneficiar secundar - Beneficiarul final al cărui consum anual de gaze naturale estimat la locul de consum, în baza tipului și debitelor aparatelor de utilizare gaze naturale instalate, este mai mic de 450.000 MWh și care utilizează gazele naturale pentru procese tehnologice în industrie, respectiv:

- producător de energie electrică și/sau termică - Beneficiarul final care utilizează gazele naturale pentru producerea de energie electrică și/sau termică în centralele electrice/termice/de cogenerare, cu excepția celui prevăzut la lit. a);

- Beneficiar din industria chimică - Beneficiarul final care utilizează gazele naturale ca materie primă în industria chimică;

- alți clienți secundari - Beneficiarul final care utilizează gazele naturale pentru procese tehnologice în industrie, altele decât ca materie primă în industria chimică sau pentru producerea de energie electrică și/sau termică;

**c)** Beneficiar comercial - Beneficiarul final care utilizează gazele naturale în sectorul comercial, restaurante, hoteluri, centre de afaceri, agricultură sau pentru utilizări similare;

**d)** Beneficiar terțiar - clienții finali, alții decât clienții industriali, secundari și comerciali - persoane juridice de drept privat fără scop lucrativ, instituții publice - unități de prestări de servicii din domeniile învățământ, sănătate, cultură, apărare națională, ordine publică, asistență socială, administrație publică, culte și altele asemenea.

**III - DESCRIERE PACHETE DE SERVICII TEHNICE STANDARD PENTRU PERSOANE JURIDICE INCLUSE ÎN OFERTA ENGIE CELSIUS PLUS BUSINESS**

**3.1.** Serviciile tehnice pentru instalatii de gaze naturale incluse în ofertă sunt:

Serviciu	Categ client	Lungimea instala de gaze naturale metri liniari (ML)	Înălțimea maximă instalației de utilizare gaze naturale	Număr puncte de ardere (PA)
Verificarea tehnică periodică a instalației de utilizare gaze naturale	C1	Indiferent de lungime	3 metri	2 PA
Revizia tehnică periodică a instalației de utilizare gaze naturale				
Verificarea/revizia tehnică periodică a instalației de utilizare gaze naturale	C2, C3	≤ 30 ML		
Revizia tehnică periodică a instalației de utilizare gaze naturale				

3.2. Serviciile tehnice pentru centrale termice incluse în ofertă sunt:

Serviciu	Categorie client	Putere instalată a centralei termice (kW)
Verificare tehnică periodică a centralei termice	C1	≤ 35 kW
Verificare tehnică periodică a centralei termice	C2, C3	≤ 70 kW

3.3 Valori suplimentare (neincluse în ofertă)

Pentru valorile suplimentare de lungime a instalației de utilizare gaze naturale și respectiv, puncte de ardere suplimentare, se vor aplica următoarele tarife:

Element suplimentar	Preț (fără TVA)
Punct de ardere (PA) suplimentar	57,14 lei
Metru liniar suplimentar La instalațiile de utilizare gaze naturale cu o lungime a instalației pe care o depășește 30 metri liniari, categoria de client C2, C3, pentru fiecare metru liniar (ML) suplimentar	Verificare: 5,00 lei/ml Revizie: 8,00 lei/ml

3.4 Beneficiarul poate solicita, contra cost, prestarea de alte servicii tehnice (pot fi consultate pe engie.ro), care nu sunt menționate în Art.1 din Contractul Standard ENGIE Celsius Plus Business.

#### IV – CONDIȚII PRIVIND VERIFICAREA SAU REVIZIA IUGN

4.1 În cazul în care serviciul nu poate fi prestat în termen din culpa Beneficiarului (inclusiv, dar fără a se limita la: lipsa Beneficiarului de la domiciliu

la data/ ora propusă, refuzul sau nepermiterea accesului în amplasament a personalului autorizat în vederea executării serviciilor), Beneficiarul va fi notificat în scris, o singură dată, în vederea stabilirii de comun acord a unei alte date și interval orar pentru realizarea serviciilor.

4.2 Reparațiile, mentenanța și alte servicii se vor realiza de către Prestator în termen de max. 10 (zece) zile de la data solicitării, sub rezerva

permitterii accesului în locuința de către Beneficiar și a duratei de aprovizionare cu piese de schimb, materiale necesare corespunzătoare

intervenției operatorului economic autorizat ANRE și ISCIR subcontractor. În cazul imposibilității prestării serviciului, acesta va fi reprogramat la

o dată stabilită de comun acord cu Beneficiarul.

4.3 Verificarea tehnică periodică a microcentralei termice consumatoare de combustibili gazosi este o activitate tehnică desfășurată periodic, la

fiecare 2 (doi) ani, conform prevederilor prescripției tehnice PT-A1/ 2010, pentru a se asigura că aparatul satisface cerințele de funcționare în

condiții de siguranță. Această activitate nu acoperă service-ul, reparațiile și piesele de schimb necesare.

4.4 Serviciile de reparații și mentenanță pot fi solicitate de către Beneficiar în perioada contractuală.

4.5 Verificarea tehnică periodică a centralei termice se va realiza la același moment cu verificarea/revizia instalației de utilizare gaze naturale, la data propusă de Prestator și acceptată de Beneficiar. În cazul în care Beneficiarul refuză / nu solicită realizarea serviciului de verificare tehnică periodică a centralei termice, acesta poate beneficia de realizarea acestui serviciu conform contractului doar la următoarea dată scadentă de realizare a serviciilor tehnice de verificare/revizie a instalației de gaze naturale, justificat de faptul că serviciul de verificare tehnică periodică a centralei termice se realizează împreună / în același timp cu serviciul de verificare / revizie a instalației de gaze naturale.

## V – DREPTURILE și OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

### 5.1 Drepturile Prestatorului

**5.1.1** să emită, să transmită facturile Beneficiarului și să încaseze contravaloarea serviciului prestat în conformitate cu prevederile art. 3 din Contract, precum și, după caz, majorările de întârziere

**5.1.2** să dezafecteze tronsonul/tronsoanele din instalația de utilizare a gazelor naturale executat/executate fără forme legale, identificat/identificate cu

ocazia verificării/reviziei tehnice a instalației de utilizare a gazelor naturale, în cazul în care este bifat acest serviciu, cu acordul Beneficiarului și

consemnarea pe fișa de evidență a lucrării;

**5.1.3** să întrerupă total/parțial vehicularea gazelor naturale prin instalația de utilizare de la robinetul de incendiu, robinetul de contor, robinetul de

secționare sau robinetul de închidere, după caz, în situația în care beneficiarul nu prezintă documentele din care să rezulte că a fost efectuată

curățarea și verificarea coșurilor și canalelor de evacuare a gazelor de ardere de către operatori economici autorizați, cu maximum 6 (șase) luni

înainte de data verificării sau reviziei tehnice a instalației de utilizare, respectiv din care să rezulte efectuarea în termen a verificării tehnice periodice a

aparaturilor consumatoare de combustibili gazoși și/sau în situația în care nu sunt îndeplinite condițiile tehnice de funcționare în siguranță a instalației

de utilizare prevăzute de reglementările tehnice aplicabile în domeniul gazelor naturale;

**5.1.4 să nu realizeze lucrările dacă Beneficiarul nu și-a îndeplinit obligațiile de plată scadente**

### 5.2 Obligațiile Prestatorului

**5.2.1** să asigure, executarea lucrărilor contractate prin intermediul subcontractorului, prin personal autorizat ANRE tip EGIU și ISCIR tip RVT,

după caz, cu respectarea legislației aplicabile;

**5.2.2** să efectueze verificarea/revizia tehnică a instalației de utilizare a gazelor naturale cu respectarea prevederilor reglementărilor tehnice aplicabile

în domeniul gazelor naturale și în baza: **a)** notificării transmise beneficiarului de către furnizorul de gaze naturale și **b)** a documentației tehnice a

instalației de utilizare a gazelor naturale.

**5.2.3** să întocmească „**Fișa de evidență a lucrărilor periodice de verificare/revizie tehnică a instalației de utilizare a gazelor naturale**”, în 3

(trei) exemplare, câte un exemplar pentru fiecare parte în contract și unul pentru operatorul de sistem, fișă care prezintă operațiunile executate la

instalația de utilizare gaze naturale;

**5.2.4** să înregistreze la operatorul de sistem, în termen de maximum 5 (cinci) zile lucrătoare de la data întocmirii, fișa de evidență a lucrărilor

periodice de verificare/revizie tehnică a instalației de utilizare a gazelor naturale;

**5.2.5** să transmită Beneficiarului un exemplar al „**Fișei de evidență a lucrărilor periodice de verificare/revizie tehnică a instalației de utilizare a**

**gazelor naturale**”, în termen de maximum 2 (două) zile lucrătoare de la înregistrarea acesteia la operatorul de sistem;

**5.2.6** să informeze Beneficiarul cu privire la modalitatea de realizare a documentației tehnice a instalației de utilizare a gazelor naturale, în situația în care aceasta nu există;

**5.2.7** să predea Beneficiarului, gratuit, un exemplar al instrucțiunilor de utilizare a gazelor naturale, întocmite conform prevederilor Procedurii privind proiectarea, verificarea, execuția, recepția și punerea în funcțiune a instalațiilor de utilizare a gazelor naturale, aprobată prin Ordinul președintelui ANRE nr. 156/2020.

**5.2.9.** să preia, să înregistreze și să soluționeze în conformitate cu legislația în vigoare orice reclamație legată de funcționarea în condiții de siguranță a instalațiilor aparținând Beneficiarului;

**5.2.10** să notifice Beneficiarului orice schimbare a datelor sale de identificare, prevăzute în Contract;

**5.2.11** să precizeze pe factura emisă cel puțin următoarele informații: data emiterii facturii, perioada de facturare, data scadenței, serviciul tehnic prestat, prețul serviciului tehnic, modalitățile de plată, valoarea totală de plată;

### 5.3 Drepturile Beneficiarului

**5.3.1** să solicite Prestatorului modificarea Contractului, la momentul intervenției unor elemente care pot afecta executarea Contractului;

**5.3.2** să solicite efectuarea altor servicii de reparații, mentenanță în baza unei Comenzi însușită și aprobată de Prestator (prin subcontractor);

**5.3.3** să fie informat cu privire la modalitatea de realizare a documentației tehnice a instalației de utilizare a gazelor naturale, în situația în care aceasta nu există;

**5.3.4** să primească un exemplar al „**Fișei de evidență a lucrărilor periodice de verificare/revizie tehnică a instalației de utilizare a gazelor naturale**”, în termen de maximum 2 (două) zile lucrătoare de la înregistrarea acesteia la operatorul de sistem;



**5.3.5** să primească, gratuit, un exemplar al instrucțiunilor de utilizare a gazelor naturale, întocmite conform prevederilor Procedurii privind proiectarea, verificarea, execuția, recepția și punerea în funcțiune a instalațiilor de utilizare a gazelor naturale, aprobată prin Ordinul președintelui ANRE nr. 156/2020.

#### **5.4 Obligațiile Beneficiarului**

**5.4.1** să elibereze Amplasamentul, pe cheltuiala sa de orice obstacole ce ar putea să împiedice sau să afecteze în orice fel, inițierea, executarea și finalizarea lucrărilor, să permită Prestatorului reprezentat prin subcontractor accesul la Amplasament pe toată durata execuției lucrărilor, la o data stabilită de comun acord, după semnarea contractului;

**5.4.2** să pună la dispoziția Prestatorului cărțile tehnice/documentele de instalare/reparare/livret aparat la centralele termice sau alte aparate, la care se execută lucrările de verificare tehnică periodică conform cu prescripția PT A 1-2010;

**5.4.3** să pună la dispoziție prestatorului următoarele documente:

a) notificarea transmisă de către furnizorul de gaze naturale beneficiarului și

b) documentația tehnică a instalației de utilizare a gazelor naturale

**5.4.4** să prezinte prestatorului documente din care:

a) să rezulte că a fost efectuată curățarea coșurilor și a canalelor de evacuare a gazelor de ardere, de către operatori economici autorizați, emise cu maximum 6 (șase) luni înainte de data verificării/reviziei tehnice a instalației de utilizare a gazelor naturale;

b) să reiasă efectuarea în termen a verificării tehnice periodice a aparatelor consumatoare de combustibili gazoși de către operatori economici autorizați de ISCIR.

**5.4.5** să efectueze inclusiv verificarea/revizia tehnică a instalației comune de utilizare a gazelor naturale

**5.4.6** să respecte instrucțiunile de utilizare a instalațiilor de gaze naturale și a centralei termice precum și recomandările efectuate înscrise în documentele emise de prestator cu ocazia executării serviciului de verificare/revizie a instalației de utilizare gaze naturale și verificare tehnică periodică a centralei termice;

**5.4.7** să permită sistarea furnizării gazelor naturale la efectuarea probei de presiune;

**5.4.8** să permită prestatorului reprezentat prin subcontractor luarea măsurilor de oprire a vehicularii gazelor prin instalație, total sau parțial, ca măsură pentru eliminarea riscului privind siguranța persoanelor și bunurilor, în cazul în care se constată defecte, neetanșeități și emisii de gaze naturale, funcționare incorectă a aparatelor, emisii de gaze de ardere și/sau CO, în cazul lipsei documentelor care să ateste conformitatea, în orice altă situație descrisă de prestator și cu consemnarea pe fișa de evidență a lucrărilor ca neîndeplinire a condițiilor tehnice de funcționare în siguranță a instalației prevăzute de normele tehnice;

**5.4.9** să permită prestatorului reprezentat prin subcontractor să desființeze instalațiile executate fără documentație tehnică;

**5.4.10** să nu înstrăineze, să nu greveze cu orice fel de sarcini și/sau de drepturi acordate terților Amplasamentul și, în general să nu efectueze niciun fel de operațiuni care ar putea să împiedice sau să afecteze în orice fel realizarea Lucrărilor specifice precum și a oricăror alte lucrări efectuate în baza Contractului;

**5.4.11** să recepționeze lucrările specifice și orice alte lucrări executate în baza prezentului Contract, cu respectarea prevederilor relevante ale Legislației Aplicabile;

**5.4.12** Beneficiarul declară și garantează Prestatorului că:

a) toate documentele și/sau informațiile furnizate Prestatorului în baza Contractului sunt valabile, adevărate și exacte și vor rămâne astfel până la încetarea Contractului;

b) deține toate aprobările necesare pentru încheierea prezentului Contract și pentru îndeplinirea obligațiilor sale prevăzute în acesta, în termenii și condițiile Contractului.

**5.4.13** Beneficiarul declară și garantează Prestatorului că fiecare dintre declarațiile și garanțiile de mai sus sunt adevărate și exacte și că nu există chestiuni suplimentare sau aspecte a căror omisiune ar face aceste declarații și garanții neadevărate. Beneficiarul este pe deplin responsabil și se obligă să acopere oricare și toate prejudiciile generate datorită încălcării oricăreia dintre declarațiile de mai sus;

**5.4.14** să achite conform art. 3 din Contract și la termen facturile emise de Prestatorului, reprezentând contravaloarea serviciului tehnic prestat, precum și majorările de întârziere aferente;

**5.4.15** să folosească exclusiv aparatele de utilizare care respectă cerințele legislației în vigoare și să nu realizeze intervenții neautorizate asupra aparatelor și instalațiilor de utilizare a gazelor naturale;

**5.4.16** să anunțe orice modificare a datelor sale de identificare sau și a coordonatelor de corespondență din Contract (telefon, fax, email, adresa de corespondență) în termen de 10 (zece) zile de la data modificării; necomunicarea acestora determinând responsabilitatea exclusivă a Beneficiarului pentru eventualele prejudicii de orice natură generate de aceasta situație;

**5.4.17** să păstreze intacte contorul de măsurare, sigiliile metrologice și cele ale operatorului de sistem, precum și toate celelalte instalații ale operatorului de sistem aflate în incinta Beneficiarului;

**5.4.18** să sesizeze imediat Prestatorul în legătură cu orice defecțiune pe care o constată în funcționarea instalației de utilizare gaze naturale și să asigure accesul împuternicitului operatorului de sistem la acesta;

**5.4.19** să efectueze inclusiv verificarea/revizia tehnică a instalației comune de utilizare a gazelor naturale care deserveste mai mulți clienți finali, cuprinsă între stația/postul de reglare a presiunii și toate sistemele/mijloacele de măsurare fiscale amplasate pe instalația de utilizare a gazelor naturale (după caz);

#### **VI - OBLIGAȚII PRIVIND PROTECȚIA MEDIULUI**

**6.1.** La executarea prestațiilor asumate, Prestatorul are obligația de a lua toate măsurile necesare pentru a asigura protejarea mediului înconjurător, conform legislației de mediu în vigoare (O.U.G. nr. 195/2005 privind protecția mediului, H.G. nr. 621/2005 privind gestionarea ambalajelor și a deșeurilor de ambalaje, Legea nr. 104/2011 privind

calitatea aerului înconjurător, Legea nr. 211/2011 privind regimul deșeurilor, precum și celelalte norme legale în această materie) și a documentelor sistemului de management de mediu.

**6.2.** Prestatorul se obligă să protejeze mediul în aria de acțiune în care și-a desfășurat activitatea, pentru a evita orice pagubă sau neajunsuri provocate persoanelor, proprietăților publice, rezultate din poluare, zgomot sau alți factori, generate de metodele sale de lucru, respectând legislația de mediu în vigoare.

**6.3.** Prestatorul va asigura readucerea la starea inițială a tuturor aspectelor de mediu eventual afectate de lucrările executate.

**6.4.** Prestatorul va utiliza rațional resursele de apă, energie electrică și termică, puse la dispoziție de către Beneficiar.

În cazul identificării pierderilor necontrolate de apă, Prestatorul va comunica Beneficiarului, în cel mai scurt interval de timp, în vederea remedierii defecțiunilor.

**6.5.** Prestatorul, prin Executant care realizează activitățile prevăzute în Contract, va asigura respectarea cerințelor legale privind protecția mediului și curățenia amplasamentului pe parcursul și la finalizarea lucrărilor.

## **VII - OBLIGAȚIILE ÎN DOMENIUL SĂNĂTĂȚII ȘI SECURITĂȚII ÎN MUNCA**

Prestatorul trebuie să respecte dispozițiile Legii nr. 319/2006 și ale Codului Muncii, privind securitatea și sănătatea în muncă, precum și ale celorlalte reglementări legale aplicabile. Răspunderea pentru nerespectarea normelor de sănătate și securitate în muncă revine în integralitate Prestatorului, indiferent dacă locul producerii evenimentului este amplasamentul Beneficiarului.

## **VIII - RECEPȚIA LUCRĂRILOR SPECIFICE. GARANȚII**

**8.1.** Recepția lucrărilor de **verificare/revizie tehnică la instalațiile de utilizare a gazelor naturale** se face în conformitate cu Legislația Aplicabilă în vigoare și se finalizează prin semnarea de către Executant și Beneficiar a „**Fișei de evidență a lucrărilor periodice de verificare/revizie tehnică la instalațiile de utilizare a gazelor naturale aparținând consumatorilor persoane juridice**”.

Pentru verificarea tehnică periodică și lucrările suplimentare de reparații a aparatelor consumatoare de combustibili gazoși se semnează de către Executant și Beneficiar „Raport de verificări, încercări și probe (anexa 3 PT A1-2010), document pregătit și întocmit conform Legislației Aplicabile de Executant, respectiv documente care atestă finalizarea Lucrărilor specifice.

**8.2.** După finalizarea lucrărilor de **revizie tehnică la instalațiile de utilizare a gazelor naturale**, în momentul în care sunt îndeplinite condițiile legale necesare pentru recepționarea acestora, se face recepția tehnică a instalației de utilizare gaze naturale în prezență Beneficiarului, de către Executantul lucrării și se semnează Procesul Verbal de recepție tehnică.

**8.3.** În cazul în care se constată neconformități și defecțiuni ale instalației de utilizare raportate la condițiile impuse de Legislația Aplicabilă în domeniu, acestea vor fi consemnate în **Fișa de evidență a lucrărilor periodice de verificare/revizie tehnică la instalațiile de utilizare a gazelor naturale aparținând consumatorilor persoane juridice**. Remedierea neconformităților și deficiențelor consemnate în această Fișă intră în obligația Beneficiarului și acestea se vor executa în termenul cel mai scurt posibil numai cu un operator economic autorizat de către ANRE. În caz contrar, Beneficiarul își asumă toate riscurile generate de aceasta situație (accidente tehnice, amenzi aplicate în urma controalelor ANRE, sistarea furnizării de gazer naturale, sau sigilarea tronsoanelor cu deficiențe).

**8.4.** În cazul în care se constată că instalația este conformă și se respectă întocmai condițiile impuse de Legislația Aplicabilă în domeniu **Fișa de evidență a lucrărilor periodice de verificare/revizie tehnică la instalațiile de utilizare a gazelor naturale aparținând consumatorilor persoane juridice** va fi semnată de Executant și Beneficiar. Această Fișă se întocmește în 3 (trei) exemplare, câte unul pentru: Beneficiar, Executant, Operatorul Sistemului de Distribuție și Furnizorul de gaze naturale.

**8.5. Prin semnarea de către Beneficiar a documentelor care atestă prestarea serviciilor, se consideră că obiectul contractului a fost îndeplinit de către Prestator.**

**8.6.** Pentru Lucrările suplimentare de reparații și remedieri defecte se asigură o garanție de 2 (doi) ani. Prestatorul se obligă ca în perioada de garanție a lucrărilor să înlocuiască gratuit materialele și piesele furnizate de acesta aflate în garanție. După expirarea perioadei de garanție a lucrărilor, Beneficiarul va suporta contravaloarea manoperei pentru înlocuirea pieselor și materialelor defecte aflate în garanția oferită de producător. Orice garanție pentru materialele și piesele furnizate de Prestator se acordă doar în condițiile în care Beneficiarul a respectat în mod corespunzător toate instrucțiunile de utilizare a produsului, iar defecțiunea nu se datorează culpei proprii a Beneficiarului.

**7.7.** Pentru realizarea serviciilor de verificare/revizie a instalațiilor de utilizare gaze naturale nu se acordă garanție. Conform NTPEE – 2008, acestea reprezintă o constatare a stării în care se află instalația la momentul inspecției.

## **IX - MODIFICAREA CONTRACTULUI**

**9.1.** Nici o modificare a Contractului (cu excepția situației în care Contractul sau Legislația Aplicabilă prevăd altfel) nu va produce efecte decât dacă este făcută în scris și semnată de fiecare Parte, prin act adițional.

**9.2.** Astfel, orice modificare a prezentului Contract se face numai prin voința Părților contractante prin act adițional.

## **X - MODIFICAREA CIRCUMSTANȚELOR**

Se consideră modificare de circumstanțe modificarea sau introducerea de noi taxe, impozite, schimbare de TVA.

## **XI - TERMENUL DE PRESCRIȚIE**

**11.1.** Termenul de prescripție pentru valorificarea oricăror drepturi ale Prestatorului, izvorând din Contract, pentru care nu se prevede un termen legal mai mare, este de 3 (trei) ani.

**11.2.** În plus față de cazurile prevăzute de lege, orice somație/notificare de plată sau altă comunicare de orice natură (ex. poștă, fax, e-mail) privind plata/executarea Contractului, trimisă de Prestator Beneficiarului potrivit Contractului sau Legii Aplicabile, va fi considerată ca fiind o cauză de întrerupere a termenului de prescripție stipulat în acest articol.

**XII - SOLUȚIONAREA LITIGIILOR**

În cazul oricăror dispute/diferende apărute din sau în legătură cu încheierea, executarea, încălcarea sau încetarea prezentului Contract, Părțile vor încerca mai întâi soluționarea acestora pe cale amiabilă. În cazul în care Părțile nu vor ajunge la o înțelegere, acestea se vor adresa instanțelor judecătorești competente la sediul Prestatorului.

**XIII - NOTIFICĂRI**

**13.1.** În accepțiunea Părților contractante, orice notificare adresată de una dintre acestea celeilalte este valabil îndeplinită dacă va fi transmisă la sediul prevăzut în partea introductivă a prezentului Contract, notificările verbale nefiind luate în considerare de niciuna dintre Părți.

**13.2.** Beneficiarul are dreptul să reclame și să facă sesizări/petiții la adresa poștală a Prestatorului sau utilizând utilizând [engie.ro/centre-relatii-clienti/](http://engie.ro/centre-relatii-clienti/).

**13.3** Clientul este de acord ca Prestatorul să folosească numărul de telefon menționat la pct. II, cu privire la derularea și îndeplinirea obligațiilor din Contract.

**XIV - CAUZE EXONERATOARE DE RĂSPUNDERE**

**14.1.** Niciuna din Părți nu răspunde de neexecutarea în termen sau/și de executarea în mod necorespunzător, total sau parțial a oricărei obligații care îi revine în baza Contractului, atunci când Părțile sunt împiedicate de un caz de forță majoră, de un eveniment fortuit (caz fortuit), de fapta unui terț asupra căruia Prestatorul nu are control în mod rezonabil.

**14.2** Prestatorul este exonerat de obligațiile prevăzute în Contract privind prestarea serviciilor de verificare/revizie instalație de utilizare gaze naturale, în situația în care Beneficiarul nu asigură accesul la instalația de utilizare gaze naturale și nu dă curs notificării scrise a Vânzătorului, pentru a programa de comun acord data de efectuare a serviciilor tehnice.

**14.3.** Circumstanțele de forță majoră sunt cele care pot apărea pe perioada de valabilitate a prezentului Contract, în urma producerii unor evenimente extraordinare care nu au putut fi luate în considerare de Părți și care sunt în afara voinței și controlul Părților. Cazul fortuit este situația, starea sau împrejurarea de fapt imprevizibilă și de neînălțurat care împiedică, în mod obiectiv și fără nicio culpă a Părților, executarea obligației lor contractuale, rezultat pe care Părțile nu l-au conceput și nici urmărit.

**14.4.** Partea care invocă forța majoră/cazul fortuit este obligată să notifice celeilalte Părți cazul de forță majoră/cazul fortuit, în termen de 5 (cinci) zile de la producerea evenimentului și să ia toate măsurile posibile în vederea limitării consecințelor lui.

**14.5.** Dacă în termen de 15 (cincisprezece) zile de la producere, evenimentul respectiv nu încetează, Părțile au dreptul să își notifice încetarea de plin drept a Contractului, fără ca vreuna din Părți să pretindă daune-interese.

**XV - CESIUNEA SAU TRANSFERUL CONTRACTULUI**

**15.1.** Beneficiarul nu va putea ceda sau transfera în orice mod, în tot sau în parte, drepturile și obligațiile sale decurgând din Contract, decât în baza acordul scris și prealabil al Prestatorului.

**15.2.** Acordul Prestatorului trebuie solicitat de către Beneficiar cu minimum 10 (zece) zile înaintea datei cedării sau transferului Contractului ori cu minim 30 (treizeci) zile înainte de data fuziunii, divizării ori vânzării de active.

**15.3.** Acordul Prestatorului conferă dreptul cesionarului/succesorului în drepturi cu titlu particular sau universal al Beneficiarului de a se substitui cedentului pentru executarea Contractului.

**15.4.** Cesionarul/succesorul în drepturi cu titlu particular sau universal al Beneficiarului va prelua și respecta toate obligațiile contractuale născute anterior cesiunii Contractului.

**XVI - CONFIDENȚIALITATEA**

**16.1.** Prestatorul își asumă obligația de a respecta legislația în vigoare privind protejarea datelor cu caracter personal prelucrate în baza Contractului.

**16.2.** Părțile se obligă una față de cealalta să păstreze confidențialitatea informațiilor și a documentelor pe care le dețin ca urmare a executării prezentului Contract.

**16.3.** Pentru respectarea obligației de confidențialitate, Părțile garantează și sunt de acord:

- a)** să protejeze informațiile confidențiale împotriva folosirii, publicării sau dezvăluirii neautorizate;
- b)** să nu folosească informațiile confidențiale, cu excepția îndeplinirii obligațiilor stabilite prin acest Contract;
- c)** să nu furnizeze, publice, dezvăluie, transfere sau să folosească în alt mod, direct sau indirect, în orice manieră, informațiile confidențiale, cu excepția autorizării exprese a celeilalte Părți în concordanță cu prevederile acestui articol;
- d)** să nu folosească nicio informație confidențială pentru a concura în mod neloial sau a obține avantaje nemeritate față de cealalta Parte în orice activitate comercială care poate fi asemănătoare cu activitatea comercială desfășurată de către cealaltă Parte în legatură cu acest Contract;
- e)** să informeze fiecare persoană căreia i se acordă acces la informațiile confidențiale, asupra faptului că este strict interzisă utilizarea, publicarea, dezvăluirea sau permiterea altor persoane să utilizeze oricare dintre informațiile confidențiale în interes propriu sau în detrimentul celeilalte Părți.